

LE FESTIVAL D'AVIGNON
EST SUBVENTIONNÉ PAR



LA VILLE D'AVIGNON



LE CONSEIL GÉNÉRAL DE VAUCLUSE



LE CONSEIL RÉGIONAL PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR



LE MINISTÈRE DE LA CULTURE

AVEC LE MÉCÉNAT

DU **CRÉDIT LOCAL DE FRANCE**
ET DE **PERRIER**

AVEC LA PARTICIPATION DE

LA FONDATION AT&T
REDLAND GRANULATS
DU COMITÉ INTERPROFESSIONNEL DES VINS
DES CÔTES DU RHÔNE ET DE LA VALLÉE DU RHÔNE

ET LE CONCOURS DE

L'ASSOCIATION FRANÇAISE D'ACTION ARTISTIQUE
BEAUMARCHAIS
ET DE L'**ADAMI**

ARTE SOUTIENT LE FESTIVAL

DU 9 JUILLET AU 3 AOÛT 1996

50^{ÈME} Festival d'Avignon

AVANT-PROGRAMME

AVEC LA PARTICIPATION
DU **CRÉDIT LOCAL DE FRANCE**

ET DE **perrier**



THÉÂTRE

LE PROCÈS

d'après Franz Kafka

Mise en scène, Dominique Pitoiset

Théâtre national Dijon-Bourgogne

Création

10 AU 20 JUILLET

COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH

MAÎTRES ANCIENS

de Thomas Bernhard

Texte français de Gilberte Lambrichs

Adaptation et mise en scène, Denis Marleau

Théâtre Ubu (Montréal)

Création en France

24 AU 29 JUILLET

COUR DU LYCÉE SAINT-JOSEPH

LE NAUFRAGE DU TITANIC

de Hanz Magnus Enzensberger

Texte français de Robert Simon

Adaptation de Pierre-Alain Chapuis et Chantal Sauvolle

Interprété par Philippe Clévenot

Mise en scène, Pierre-Alain Chapuis

La Règle du Jeu et Cie

Création

10 AU 16 JUILLET - CLOÎTRE DES CARMES

SAMUEL BECKETT

Le Grain et la balle

Six œuvres brèves

Mise en scène, Stuart Seide

La Dernière Bande

Mise en scène, Mario Gonzalez

Jouée par Stuart Seide

Centre dramatique Poitou-Charentes

28 JUILLET AU 2 AOÛT - CLOÎTRE DES CARMES

THÉÂTRE

LES FILS DE L'AMERTUME

de Slimane Benaïssa

Mise en scène, Slimane Benaïssa et Jean-Louis Hourdin

GRAT-Compagnie Jean-Louis Hourdin

Création

12 AU 21 JUILLET - CLOÎTRE DES CÉLESTINS

BRANCUSI CONTRE ÉTATS-UNIS,

Un Procès historique, 1928

Mise en scène, Éric Vigner

Centre dramatique de Bretagne-Théâtre de Lorient

Création

16 AU 22 JUILLET

SALLE DU CONCLAVE DU PALAIS DES PAPES

SIMPLEMENT COMPLIQUÉ

de Thomas Bernhard

Avec Serge Merlin

Mise en scène, Jacques Rosner

Le Sorano-Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées

19 AU 24 JUILLET - GYMNASÉ AUBANEL

C'EST PAS FACILE...

Bertolt Brecht/Emmanuel Bove/Antonio Tabucchi

Mise en scène, Didier Bezace

•Volet 1 - Brecht :

La Noce chez les petits bourgeois

Texte français, Jean-François Poirier

Grand'peur et Misère du III^e Reich

Texte français, Maurice Regnaut et André Steiger

•Volet 2 - Bove : *Le Piège*

Adaptation, Didier Bezace

•Volet 3 - Tabucchi : *Pereira prétend*

Texte français, Bernard Comment

Lecture dirigée par Didier Bezace

Théâtre de l'Aquarium

11 AU 18 JUILLET - SALLE BENOÎT XII